

ST. HELEN'S PARISH

1680 Dundas St. West
Toronto, ON M6K 1V3
Telephone: 416-531-8188
Website: sthelensto.archtoronto.org
Email: sthelensTO@archtoronto.org
Pastor: Fr. Willyans Prado Rapozo, SCJ.



HORÁRIO DE VERÃO DO ESCRITÓRIO PAROQUIAL

Segunda-feira a Quinta-feira, das 9:00 am. às 12:00 pm e da 1:00 pm às 4:00 pm.
Sexta-feira das 9:00 am às 12:00 pm.

MISSA DOMINICAL

Sábado: 6:00 pm Bilíngue (Inglês e Português).

Domingo: 10:30 am em Inglês.
9:00 am e 12:00 pm em Português.

MISSA SEMANAL EM PORTUGUÊS

Segunda, Quinta e Sexta-feira às 9:00 am.
Terça e Quarta-feira às 6:00 pm.

ADORAÇÃO EUCARÍSTICA

De Segunda a Sexta-feira 1 hora antes da Missa.

PRIMEIRO SÁBADO DO MÊS

Exposição do Santíssimo Sacramento às 5:00 pm
Devoção ao Coração de Maria.

SACRAMENTO DA RECONCILIAÇÃO

(CONFISSÕES)

De Segunda a Sexta-feira meia hora antes da Missa
Sábado 1 hora antes da missa.

SACRAMENTO DO MATRIMÓNIO

Todos os que desejam celebrar o Sacramento do Matrimónio devem contactar a Paróquia que frequentam e onde estão inscritos, com um ano de antecedência para entrevista com o sacerdote.

SACRAMENTO DO BAPTISMO

Baptismos celebrados aos Domingos.

Para o Baptismo, os pais devem contactar a Paróquia que frequentam e onde estão inscritos, pelo menos 1 mês de antecedência.

RENOVAMENTO CARISMÁTICO

Terça-feira após a Missa das 6:00 pm.

LEGIÃO DE MARIA

Quarta-feira após a Missa das 6:00 pm.

SÃO VICENTE DE PAULO

Segunda-feira da 1:00pm às 5:pm na cave da Igreja.

ESCOLA

St. Helen's Catholic School. Telephone: 416-393-5208.

PARISH OFFICE SUMMER HOURS

Monday to Thursday, from 9:00 am. to 12:00 (noon) and 1:00 pm. to 4:00 pm.
Friday 9:00 am to 12:00 (noon)
Please call to make an appointment for any other times.
Office closed Saturday, Sunday and Holidays.

WEEKEND MASSES

Saturday: 6:00pm. Bilingual (English & Portuguese).

Sunday: 10:30 am English.
9:00 am and 12:00 pm in Portuguese.

WEEKDAY MASSES IN PORTUGUESE

Monday, Thursday & Friday at 9:00 am.
Tuesday & Wednesday at 6:00 pm.

EUCARISTIC ADORATION

Monday to Friday 1 hour before Mass.

FIRST SATURDAY OF THE MONTH

Exposition of the Blessed Sacrament at 5:00pm.
Devotion to the Sacred Heart of Mary

CONFESIONS:

Monday to Friday half hour before Mass.
Saturday 1 hour before Mass.

MARRIAGES:

Couples planning to be married must contact their home Parish priest one year in advance, to initialize the paperwork.

BAPTISMS:

Baptisms are celebrated on Sundays after the 12 pm Mass. Parents must contact the Parish they attend regularly on Sundays and where they are registered, at least 1 month in advance.

SAINT VINCENT DE PAUL (FOOD BANK)

Mondays from 1:00pm to 5:00 pm in the Church Basement. Contact: 416- 538-2724.

SCHOOL

St. Helen's Catholic School. Telephone: 416-393-5208.

PRIMEIRA LEITURA

Leitura do Livro de Colet (1,2; 2,21-23)

Vaidade das vaidades – diz Colet – vaidade das vaidades: tudo é vaidade. Quem trabalhou com sabedoria, ciência e êxito, tem de deixar tudo a outro que nada fez. Também isto é vaidade e grande desgraça. Mas então, que aproveita ao homem todo o seu trabalho e a ânsia com que se afadigou debaixo do sol? Na verdade, todos os seus dias são cheios de dores e os seus trabalhos cheios de cuidados e preocupações; e nem de noite o seu coração descansa. Também isto é vaidade. Palavra do Senhor

SALMO RESPONSORIAL 89(90)

Vós fostes, Ó Senhor, um refúgio para nós!

Vós reduzis o homem ao pó da terra e dizeis:
«Voltaí, filhos de Adão».

Mil anos a vossos olhos são como o dia de ontem que passou
e como uma vigília da noite.

Vós os arrebatais como um sonho,
como a erva que de manhã reverdece;
de manhã floresce e viceja, de tarde ela murcha e seca.

Ensinais-nos a contar os nossos dias,
para chegarmos à sabedoria do coração.
Voltaí, Senhor! Até quando... Tende piedade dos vossos servos.

Saciais-nos desde a manhã com a vossa bondade,
para nos alegrarmos e exultarmos todos os dias.
Desça sobre nós a graça do Senhor nosso Deus.
Confirmai, Senhor, a obra das nossas mãos.

SEGUNDA LEITURA

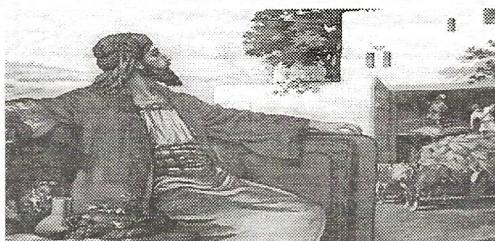
Leitura da Epistola do Apóstolo São Paulo aos Colossenses (3,1-5.9-11)

Irmãos: Se ressuscitastes com Cristo, aspirai às coisas do alto, onde Cristo está sentado à direita de Deus. Afeiçãoai-vos às coisas do alto e não às da terra. Porque vós morrestes e a vossa vida está escondida com Cristo em Deus. Quando Cristo, que é a vossa vida, se manifestar, também vós vos haveis de manifestar com Ele na glória. Portanto, fazei morrer o que em vós é terreno: imoralidade, impureza, paixões, maus desejos e avareza, que é uma idolatria. Não mintais uns aos outros, vós que vos despojastes do homem velho com as suas acções e vos revestistes do homem novo, que, para alcançar a verdadeira ciência, se vai renovando à imagem do seu Criador. Aí não há grego ou judeu, circunciso ou incircunciso, bárbaro ou cíta, escavo ou livre; o que há é Cristo, que é tudo e está em todos. Palavra do Senhor

ACLAMACÃO AO EVANGELHO

Aleluia, Aleluia!

Bem-aventurados os pobres em espírito,
porque deles é o reino dos Céus.



EVANGELHO

Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo Segundo São Lucas 12,13-21

Naquele tempo, alguém, do meio da multidão, disse a Jesus: «Mestre, diz a meu irmão que reparta a herança comigo». Jesus respondeu-lhe: «Amigo, quem Me fez juiz ou árbitro das vossas partilhas?» Depois disse aos presentes: «Vede bem, guardai-vos de toda a avareza: a vida de uma pessoa não depende da abundância dos seus bens». E disse-lhes esta parábola: «O campo dum homem rico tinha produzido excelente colheita. Ele pensou consigo: ‘Que hei-de fazer, pois não tenho onde guardar a minha colheita? Vou fazer assim: Deitarei abaixo os meus celeiros para construir outros maiores, onde guardarei todo o meu trigo e os meus bens. Então poderei dizer a mim mesmo: Minha alma, tens muitos bens em depósito para longos anos. Descansa, come, bebe, regala-te’. Mas Deus respondeu-lhe: ‘Insensato! Esta noite terás de entregar a tua alma. O que preparaste, para quem será?’ Assim acontece a quem acumula para si, em vez de se tornar rico aos olhos de Deus». Palavra da Salvação

BUSQUE AS COISAS DO ALTO

Rumo a Jerusalém e rodeado de grande multidão, Jesus é procurado por alguém que lhe pede ajuda numa questão de herança com o irmão. O Mestre responde que não veio para resolver questões de heranças de famílias. Ele não deseja ser juiz conciliador, mas companheiro que quer ajudar a entender e apontar os motivos que levam ao empobrecimento e aos conflitos entre as pessoas. A parábola a seguir contesta a concentração da riqueza e mostra que isso é loucura ou insensatez diante de Deus. Por trás da concentração, da não partilha, estão a ganância do acúmulo e a perda do sentido da vida. Cuidado com todo tipo de ganância, pois a vida não é garantida por causa dela, diz Jesus. Esse homem é “louco, insensato”, pretende tornar-se absoluto, pensando ter garantido a vida por muitos anos, mas a vida é dom de Deus, e ele não se deixa comprar por riqueza alguma. Enquanto pensa encher os próprios celeiros, o rico acaba esvaziando seu coração. A pessoa egoísta torna-se prisioneira da própria ganância, desumaniza-se e se esvazia de toda dignidade. Quando a riqueza não é dividida, ela acaba dividindo as pessoas, provocando conflitos: tornando as pessoas “mais importantes” ou “menos importantes”. “Ilusão das ilusões, tudo é ilusão” (Ecl 12,8).

TRANSMISSÃO AO VIVO

A transmissão ao vivo será suspensa de 14 de agosto a 4 de setembro.

CHURRASCO SOCIAL DE VERÃO



No sábado, 10 de setembro, das 10am às 4pm, teremos um churrasco de verão no estacionamento e terreno da Igreja. Haverá comida, música, jogos e bebidas. Venha divertir-se e ao mesmo tempo apoiar a nossa paróquia.

Estamos também à procura de voluntários para ajudar neste evento.

Para mais informações, entre em contato: 416-531-8188.

Colecta da Semana Passada

Colecta Dominical: \$2,195.00
Intenções de missa: \$1,055.00

Muito obrigado pela sua contribuição!



FIRST READING (Eccl. 1.2; 2.21-23)

A reading from the book of Ecclesiastes.

Vanity of vanities, says the Teacher, vanity of vanities! All is vanity. Sometimes one who has toiled with wisdom and knowledge and skill must leave all to be enjoyed by another who did not toil for it. This also is vanity and a great evil. What does a person get from all the toil and strain their toil under the sun? For their days are full of pain, and their work is a vexation; even at night their minds do not rest. This also is vanity.

—The word of the Lord. **R. Thanks be to God.**

RESPONSORIAL PSALM

R. Lord, you have been our dwelling place in all generations.

You turn man back to dust, and say,
“Turn back, you children of Adam.”
For a thousand years in your sight
Are like yesterday when it is past,
Or like a watch in the night. **R.**

You sweep them away; they are like a dream,
Like a grass that is renewed in the morning;
In the morning it flourishes and is renewed;
In the evening it fades and withers. **R.**

So teach us to count our days
That we may gain a wise heart.
Turn, O Lord! How long?
Have compassion on your servants! **R.**

Satisfy us in the morning with your steadfast love,
So that we may rejoice and be glad all our days.
Let the favour of the Lord our God be upon us,
And prosper for us the work of our hands. **R.**

SECOND READING (Col. 3.1-5, 9-11)

A reading from the Letter of Saint Paul to the Colossians

Brothers and sisters: If you have been raised with Christ, seek the things that are from above, where Christ is, seated at the right hand of God. Set your minds on things that are above, not on things that are on earth, for you have died, and your life is hidden with Christ in God. When Christ who is your life is revealed, then you also will be revealed with him in glory. Put to death, therefore, whatever in you is earthly: fornication, impurity, passion, evil desire, and greed, which is idolatry. Do not lie to one another, seeing that you have stripped off the old self with its practices and have clothed yourselves with the new self, which is being renewed in knowledge according to the image of its creator. In that renewal there is no longer Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave and free; but Christ is all and in all!

—The word of the Lord. **R. Thanks be to God.**

GOSPEL ACCLAMATION

Alleluia, Alleluia!

Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

**GOSPEL (Lk. 12.13-21)**

A reading from the holy Gospel according to Luke

Someone in the crowd said to Jesus, “Teacher, tell my brother to divide the family inheritance with me.” But Jesus said to him, “Friend, who set me to be a judge or arbitrator over you?” And he said to the crowd, “Take care! Be on your guard against all kinds of greed; for one’s life does not consist in the abundance of possessions.” Then Jesus told them a parable: “The land of a rich man produced abundantly. And he thought to himself, ‘What should I do, for I have no place to store my crops?’ Then he said, ‘I will do this: I will pull down my barns and build larger ones, and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, ‘Soul, you have ample goods laid up for many years; relax, eat, drink, be merry.’”

But God said to him, ‘You fool! This very night your life is being demanded of you. And the things you have prepared, whose will they be?’ So it is with those who store up treasures for themselves but are not rich toward God.”

—The Gospel of the Lord. **R. Praise to you, Lord Jesus Christ.**

SEEK THE THINGS THAT ARE FROM ABOVE

On his way to Jerusalem and surrounded by a large crowd, Jesus is sought out by someone who asks him for help in a matter of inheritance with his brother. The GM replies that he has not come to resolve family inheritance issues. He does not want to be a conciliatory judge, but a companion who wants to help understand and point out the reasons that lead to impoverishment and conflicts between people. The following parable challenges the concentration of wealth and shows that this is either folly or folly before God. Behind the concentration, the non-sharing, is the greed of accumulation and the loss of the meaning of life. Beware of all kinds of greed, for life is not guaranteed because of it, says Jesus. This man is “mad, foolish”, he intends to become absolute, thinking he has guaranteed life for many years, but life is a gift of God, and he does not allow himself to be bought by any wealth. While he thinks to fill his own barns, the rich ends up emptying his heart. The selfish person becomes a prisoner of his own greed, dehumanizes himself and empties himself of all dignity. When wealth is not divided, it ends up dividing people, causing conflict: making people “more important” or “less important”. “Illusion of illusions, everything is illusion” (Eccl 12,8).

LIVESTREAM

Livestream will be suspended from August 14 to September 4.

SUMMER SOCIAL BBQ

On Saturday September 10 from 10AM to 4PM we will have a Summer BBQ on the Church parking lot and grounds.

There will be food, music, games & drinks

Come have some fun and at the same time support our parish.

We are also looking for volunteers to help with this event.

For more information please contact: 416-531-8188.

Last Week's Collection

Sunday Collection: \$2,195.00

Mass intentions: \$1055.00

Thank you for your contribution

